

แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

วันที่ ๑ ตุลาคม ๒๕๕๕
ผู้ปฏิบัติงาน นางสาวศุภพิชญ์ กิตติณัฐพงศ์
ตำแหน่ง นักวิเคราะห์สัมพันธภาพปฏิบัติการ (ภาษาอังกฤษ)
กลุ่มงาน ภาษาอังกฤษ

เนื้อหาข่าวของประเทศฮังการี (หมวดเศรษฐกิจและสังคม)

ฮังการีวางแผนสั่งห้ามเครื่องเล่นการพนันอัตโนมัติแบบหยอดเหรียญ
เนื้อหาข่าวโดยสรุป

รัฐบาลฮังการีได้ประกาศสั่งห้ามเครื่องเล่นการพนันอัตโนมัติแบบหยอดเหรียญในสถานที่บริการต่างๆ ซึ่งเป็นความพยายามที่จะควบคุมการพนัน

กฎหมายฉบับใหม่ซึ่งถูกเสนอโดยสำนักนายกรัฐมนตรีไม่อนุญาตให้มีการติดตั้งเครื่องเล่นการพนันอัตโนมัติแบบหยอดเหรียญนอกบ่อนการพนันที่กฎหมายอนุญาต

รัฐบาลฮังการีเชื่อว่าชาวฮังการีโดยเฉพาะคนที่ยากจนสูญเสียรายได้จำนวนมากเกินไปกับเครื่องเล่นการพนันอัตโนมัติแบบหยอดเหรียญ

รัฐบาลกล่าวว่าการสั่งห้ามดังกล่าวจะทำให้รัฐสูญเสียรายได้จากเงินภาษีต่อปีเป็นเงิน ๓๐ พันล้านโฟรินต์ (๑๓๕ ล้านดอลลาร์สหรัฐหรือ ๘๔ ล้านปอนด์) แต่รัฐสามารถมีรายได้ชดเชยจากการเก็บค่าธรรมเนียมการพนันผ่านอินเทอร์เน็ตแทน

นายยานอส ลาซาร์ หัวหน้าคณะทำงานของนายกรัฐมนตรีฮังการีได้แถลงต่อผู้สื่อข่าวเกี่ยวกับแผนการสั่งห้ามดังกล่าวโดยอ้างอิงถึงข้อกังวลด้านความมั่นคงซึ่งเป็นสาเหตุของการตรากฎหมายใหม่ดังกล่าว แต่ไม่ได้มีการกล่าวถึงในรายละเอียดเพิ่มเติมใดๆ

นายลาซาร์ได้กล่าวว่าร่างกฎหมายใหม่นี้มีกำหนดได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภาช่วงเช้าวันอังคารและคาดว่าจะมีผลบังคับใช้ในอีกไม่กี่สัปดาห์ซึ่งนั่นหมายความว่า จะไม่มีการอนุญาตให้ติดตั้งเครื่องเล่นการพนันชุดใหม่ และเครื่องชุดเก่าก็จะถูกถอดออกไป

ที่มา : <http://www.guardian.co.uk/world/2012/oct/01/trial-ex-madlives-president-begin>

ผู้ตรวจทาน นางสาวสิรินดา จันทร์ักษ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาอังกฤษ